

## **Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору**

**Сороковая сессия**  
**Женева, 17–21 июня 2019 г.**

### **АККРЕДИТАЦИЯ НЕКОТОРЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») на своей первой сессии, состоявшейся в Женеве 30 апреля — 3 мая 2001 г., одобрил ряд организационных и процедурных вопросов, в том числе относительно предоставления статуса наблюдателя *ad hoc* ряду организаций, выразивших желание участвовать в работе Комитета (см. принятый Комитетом отчет, документ WIPO/GRKTF/IC/1/13, пункт 18).

2. Впоследствии еще ряд организаций выразили Секретариату свое желание получить такой же статус на последующих сессиях Комитета. К настоящему документу прилагаются заявления, полученные до 18 апреля 2019 г. и содержащие названия и другие основные сведения об организациях, которые запросили аккредитацию на сороковой сессии Комитета, в том виде, в каком эти заявления были представлены.

3. *Комитету предлагается рассмотреть ходатайства организаций, перечисленных в приложении к настоящему документу, об их аккредитации в качестве наблюдателей *ad hoc* и вынести по ним свое решение.*

[Приложение следует]

ОРГАНИЗАЦИИ, ЗАПРОСИВШИЕ АККРЕДИТАЦИЮ В КАЧЕСТВЕ  
НАБЛЮДАТЕЛЕЙ НА СЕССИЯХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА

Центр по международным нормам права в области устойчивого развития (CISDL)

Фабрика мысли и дела «За альтернативные подходы к зависимости» (FAAAT)

Центр по международным нормам права в области устойчивого развития (CISDL)

12 марта 2019 г.

**НАПРАВЛЕНО ПО ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЕ**

Кому: Отдел традиционных знаний  
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20  
Switzerland

**Факс: +41 (0) 22 338 81 20**

**Электронная почта: [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)**

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях  
Межправительственного комитета ВОИС

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,

Патрик Рейно, старший руководитель, CISDL

**Бланк заявления об аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в  
Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности,  
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору<sup>1 2</sup>**

**ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ**

Полное название организации:

Центр по международным нормам права в области устойчивого развития

Описание организации: (не более 150 слов)

Центр по международным нормам права в области устойчивого развития (CISDL) – независимый международный институт правовых исследований, чей мандат предполагает: стимулирование понимания, формирования и применения права в области устойчивого развития; направление международных исследований по пути формирования научного сообщества и развития диалога в области права; содействие образованию путем укрепления правовых знаний и потенциала. Наша миссия – поощрять правовое образование как составляющую устойчивого общества, а также охрану экосистем посредством продвижения понимания, формирования и применения международного права в области устойчивого развития. Благодаря различным программам и инициативам CISDL приобрел репутацию одной из ведущих мировых организаций, занимающихся устойчивым развитием, и ведущей мировой благотворительной организации по нормам права в области устойчивого развития.

Основные цели и задачи организации:

- Поощрение правового образования в области устойчивого развития посредством организации общедоступных мастер-классов, курсов, семинаров и конференций в Канаде и других странах.
- Исследование формирования права в области устойчивого развития и доведение результатов исследований до сведения общественности.
- Задачи на период с 2018 по 2022 г.
  - Содействие исследованиям посредством координации предоставления профессиональных знаний и аналитических данных CISDL при согласовании условий и применении международных договоров в сотрудничестве с партнерами и контактами CISDL, обеспечение широкого и согласованного присутствия правовых вопросов в международной повестке, посвященной устойчивому развитию, и успешный запуск 3-4 глобальных инициатив для укрепления вклада права и системы управления в выполнение условий международных договоров по устойчивому развитию;
  - Содействие образованию путем учреждения и открытия новой международно-правовой академии в области устойчивого развития; организация, совместно с

---

<sup>1</sup> Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета.

<sup>2</sup> Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int.

партнерами, новых курсов в ведущих университетах мира, а также проведение связанных с международными договорами мероприятий; разработка и распространение онлайн-курсов по праву и системам управления, с тем чтобы обеспечить достижение глобальных Целей в области устойчивого развития; и организация конкурсов эссе и судебных прений среди студентов, изучающих международное право;

- Продолжение поощрения передовых исследований с привлечением научного потенциала и контактов CISDL в рамках нашей знаковой серии книг издательства Cambridge University Press о выполнении условий договоров в области устойчивого развития; публикация других знаковых книг, сборников, учебных пособий и рабочей документации по праву и устойчивому развитию; и расширение присутствия CISDL онлайн и в социальных сетях;
- Продвижение новых идей, диалога и сотрудничества в области правосудия для устойчивого развития, проведение в 2019 г. и 2021 г. знаковых мероприятий в продолжение имевших успех лекций памяти distinguished судьи Шарля Д. Гонтье на юридическом факультете университета МакГилла, учреждение новой стипендии для научных сотрудников как дань уважения наследию его превосходительства судьи Кристофера Г. Виранантри, а также дальнейшее проведение круглых столов, семинаров и других мероприятий.

#### Основные виды деятельности организации:

- Исследования по семи аспектам международного права в области устойчивого развития: право в области биоразнообразия и биобезопасности; право природных ресурсов; право, касающееся вопросов изменения климата; торговля, инвестиции и финансы; права человека; здоровье и образование; поддержание мира, правосудие и справедливое управление.
- Обучение и наращивание потенциала по вышеупомянутым предметным аспектам международного права в области устойчивого развития.
- Проведение раз в два года лекций памяти distinguished судьи Шарля Д. Гонтье на юридическом факультете университета МакГилла.
- Инициативы по правовым нормам в области устойчивого развития и справедливому управлению совместно с секретариатами международных экологических соглашений (МЭС) (РКИКООН и КБР)

#### Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами

Центр по международным нормам права в области устойчивого развития занимается исследованием вопросов, связанных с традиционными знаниями и правами коренных народов. Проблемы, рассматриваемые МКГР, освещаются нами в рамках программы по праву в области биоразнообразия и биобезопасности (в основном речь идет о ТЗ и генетических ресурсах, а также их взаимосвязи с Нагойским протоколом регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод) и программы по праву природных ресурсов.

#### Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Наша штаб-квартира находится в Канаде, однако наши научные сотрудники работают в 60 странах мира.

Дополнительная информация:

укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Некоторые примеры недавних публикаций:

Jorge Cabrera Medaglia, *La Protección del Conocimiento Tradicional en la Ley de Biodiversidad de Costa Rica y su Relación con los Derechos de Propiedad Intelectual: Avances y Perspectivas* (2018).

Frederic Perron-Welch, "International Law Treaty Developments Affecting the Bio-Based Economy" (2018).

Jorge Cabrera Medaglia, *Access and Benefit Sharing, Intellectual Property Rights and the Protection of Traditional Knowledge in Costa Rica: Participation in and Possible Impacts of the IGC's Work* (2017).

H. Arjjumend, K. Koutouki, S. Alam and T. Koivurova "The Space for Indigenous Peoples and Local Communities: Participation in Policymaking and Benefit Sharing Negotiations" (2017).

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Centre for International Sustainable Development Law (CISDL)  
Chancellor Day Hall  
3644 Peel Street  
Montreal, Quebec, Canada  
H3A 1W9

Номер телефона: 1-818-685-9931  
Номер факса: 1-514-398-4659  
Электронная почта: [secretariat@cisdl.org](mailto:secretariat@cisdl.org)  
Веб-сайт: [www.cisdl.org](http://www.cisdl.org)

Имя и должность представителя организации:

Патрик Рейно, старший руководитель

Фабрика мысли и дела «За альтернативные подходы к зависимости» (FAAAT)

Кому:

Отдел традиционных знаний,  
Всемирная организация интеллектуальной  
собственности,  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20,  
Switzerland.

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20  
Электронная почта: grtkf@wipo.int

От кого:

Постоянный комитет,  
Фабрика мысли и дела «За альтернативные  
подходы к зависимости»,  
8, rue du Général Renault,  
Maison des Associations du 11ème Arrdt.,  
75011 Paris,  
France.

Номер телефона: +33 (0) 624 508 479  
Электронная почта: info@faaat.net

**Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях  
Межправительственного комитета ВОИС**

*Париж, 24 января 2019 г.*

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Настоящим письмом сообщаю, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc.

К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,

Кензи Рибуде-Земули,  
Постоянный комитет, FAAAT

**Бланк заявления об аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в  
Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности,  
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору**

**ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ**

**Полное название организации:**

- FAAAT (официальное название, заявленное в соответствующих органах при регистрации)
- Фабрика мысли и дела «За альтернативные подходы к зависимости» (название, используемое в целях коммуникации)
- Фабрика мысли и дела FAAAT (название, используемое в целях коммуникации)

**Описание организации:**

Фабрика мысли и дела FAAAT – международная правозащитная и исследовательская организация, которая занимается мерами политики в отношении зависимости, подлежащих контролю и незаконных наркотических средств, а также растений, продуктов или веществ, способных нанести вред или привести к зависимости.

Мы руководствуемся multidисциплинарным, транснациональным, неправительственным, беспристрастным и некоммерческим подходом и тем самым содействуем централизации сотрудничества мирового экспертного сообщества.

Фабрика мысли изучает возможные действенные, основанные на фактах и этической политике, альтернативы для решения политически, экономически и социально обусловленных проблем, связанных с наркотическими средствами и зависимостью. Фабрика дела отвечает за программы коллективной поддержки, наращивания потенциала и общественно-правозащитной работы, ориентированные на группы лиц одного круга, общественные движения и сообщества рядовых граждан, а также некоммерческий сектор с целью обеспечить более широкое участие таких лиц в формировании мер политики на всех уровнях, в том числе международном и многостороннем.

**Основные цели и задачи организации:**

- Добиваться того, чтобы в основе изменений в международных мерах политики в отношении наркотических средств лежали устойчивое развитие, права человека, прозрачность и инклюзивность.
- Сместить акцент мер политики в отношении наркотических средств к работе с фактами и эффективности: укрепление связанных с наркотическими средствами позитивных программ и принятие мер на нижнем уровне.
- Продвигать современные подходы к категоризации «наркотических средств»: классификацию веществ по силе вызываемой зависимости, нарколингвистику и парадигму биохимической зависимости.
- Способствовать укреплению роли групп лиц одного круга, общественных движений и некоммерческого сектора в целях увеличения объема знаний, устойчивости, эффективности и потенциала для принятия коллективных мер по связанным с наркотическими средствами вопросам.



**Основные виды деятельности организации:**

- Исследование и оценка мер политики в отношении подлежащих контролю наркотических средств, растений, продуктов и веществ, способных нанести вред или привести к зависимости.
- Публикация отчетов об исследованиях.
- Наблюдение, принятие дальнейших мер и, когда это целесообразно, участие в работе международных форумов и организаций.
- Социальная инженерия: объяснение международного права и процессов местным сообществам.
- Социальная инженерия: создание пространства для обсуждения и диалога между правительствами, международными агентствами и местными сообществами (заинтересованные лица, некоммерческие организации и частный сектор).

**Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами:**

Историческая значимость выращивания, обработки и использования в народной и дополнительной медицине наркотических растений, находящихся под международным контролем, установлена во многих странах, и Единая конвенция о наркотических средствах признает традиционную составляющую использования в системах традиционной медицины в частности таких растений, как *Cannabis sativa*, *Erythroxylon coca*, и *Papaver somniferum*. Однако все в большем количестве юрисдикций наблюдается переход к уважению права на здоровье и обязательства, в соответствии с Единой конвенцией о наркотических средствах, обеспечить доступ к контролируемым лекарственным средствам для использования в терапевтических целях, и в связи с этим встают вопросы интеллектуальной собственности, появление которых обусловлено вновь возникшим фармацевтическим интересом к генетике этих растений, а также методам их выращивания и обработки, связанным с традиционными знаниями, выражениями культуры или местными природными ресурсами. В то же время местные, сельские и коренные сообщества выражают обеспокоенность относительно своих прав на эти ресурсы и знания, а также относительно возможности обеспечить охрану наследия своих сообществ и гарантировать его устойчивое развитие. Благодаря деятельности МКГР существует возможность выявить доступные традиционным фермерским сообществам правовые инструменты, а также возможные лакуны.

**Страна, в которой организация ведет основную деятельность:**

Франция и Испания – страны, где находятся наши офисы.

Австрия – страна, где сосредоточена наша основная деятельность, которую мы ведем в сотрудничестве с расположенными в Вене штаб-квартирами Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международного комитета по контролю над наркотиками.

**Полные контактные данные организации:**

Почтовый адрес:

Association FAAAT think & do tank,  
8, rue du Général Renault,

Maison des Associations du 11ème Arrdt.,  
75011 Paris, France.

Номер телефона: +33624508479

Номер факса: n/a

Электронная почта: info@faaat.net

Веб-сайт: www.faaat.net

Имя и должность представителя организации:

Кензи Рибуде-Земули, заведующий исследованиями, член Постоянного комитета

[Конец приложения и документа]